

Contents

Preface	7
Introduction	9
1. The plant names in the early modern English herbals and floras and the historical study of English plant-name usage	9
2. The significance of <i>The Grete Herball</i>	12
3. Provenance and history of the <i>Herball</i>	13
The sources 13 The editions 15 The illustrations 15	
4. The organization and content of the <i>Herball</i>	16
Organization 16 Plant lore and herbal medicine 18 Botanical description 20 The <i>Herball</i> and the English flora 24 The non-botanical content 25	
The plant names	26
1. Arrangement of the plant names	26
2. Frequency, provenance and typology of the English names	31
A. The definition of <i>English</i> and the overall frequency of the names	31
B. Names attested in Old and/or Middle English	32
The Old English element 32 The Middle English element 34	
C. Names first attested in the <i>Herball</i>	35
Overall list 35 Translations/adaptations/adoptions of names in the French text 37 Other names 40 Dubious names 40	
D. Variation in form and spelling	42
3. Plant-name explanation in the <i>Herball</i>	44
4. Problems of identification and plant-name equivalence	45
5. The OED and the English plant names in the <i>Herball</i>	54
6. The current English plant nomenclature and the English plant names in the <i>Herball</i>	58
Plant Names in <i>The Grete Herball</i> (1526) as Part of Chapter Headings	65
The English Plant Names in <i>The Grete Herball</i> 1526 (Overall List)	72
Modern Scientific Names and the Corresponding English Names in <i>The Grete Herball</i> (1526)	99
Bibliography	106
Abbreviations	110